

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 11 (1916)  
**Heft:** 6: Volkskunde  
  
**Rubrik:** Zeitschriftenschau

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ZEITSCHRIFTENSCHAU

### Schriften der Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde.

- Bd. I *E. A. Stüchelberg*, Geschichte der Reliquien in der Schweiz [I.]. Zürich 1902. Für Mitglieder Fr. 8.—, für Nichtmitglieder Fr. 10.—.
- Bd. II *Gertrud Züricher*, Kinderlied und Kinderspiel im Kanton Bern. Zürich 1902. (Nur noch in der Serie zu beziehen.)
- Bd. III *Alfred Tobler*, Das Volkslied im Appenzellerlande. (Mit Melodien.) Zürich 1903. Für Mitglieder Fr. 2.50, für Nichtmitglieder Fr. 3.50.
- Bd. IV *A. L. Gassmann*, Das Volkslied im Luzerner Wiggertal und Hinterland. (Mit Melodien). Basel 1906. Für Mitglieder Fr. 3.50, für Nichtmitglieder Fr. 4.50.
- Bd. V *E. A. Stüchelberg*, Geschichte der Reliquien in der Schweiz. II. [Schluss.] Basel 1908. Für Mitglieder Fr. 10.—, für Nichtmitglieder Fr. 12.—.
- Bd. VI *J. Jegerlehner*, Sagen aus dem Unterwallis. Basel 1909. Für Mitglieder Fr. 3.50, für Nichtmitglieder Fr. 4.50.
- Bd. VII *S. Grolimund*, Volkslieder aus dem Kt. Solothurn. (Mit Melodien.) Basel 1910. Für Mitglieder Fr. 2.40, für Nichtmitglieder Fr. 3.—.
- Bd. VIII *S. Grolimund*, Volkslieder aus dem Kt. Aargau. (Mit Melodien.) Basel 1911. Für Mitglieder Fr. 5.—, für Nichtmitglieder Fr. 6.20.
- Bd. IX *J. Jegerlehner*, Sagen und Märchen aus dem Oberwallis. Mit vergleichendem Anhang und Register zu Bd. VI und IX

von *Hanns Bächtold*. Basel 1913. Für Mitglieder Fr. 6.—, für Nichtmitglieder Fr. 8.—.

- Bd. X *J. Jörgen*, Bei den Walsern des Valser Tales. Basel 1913. Für Mitglieder Fr. 1.50, für Nichtmitglieder Fr. 2.—.
- Bd. XI *Hanns Bächtold*, Die Bräuche bei Verlobung und Hochzeit. Mit besonderer Berücksichtigung der Schweiz. Eine vergleichend volkskundliche Studie I. Basel 1914. Für Mitglieder Fr. 10.—, für Nichtmitglieder Fr. 13.50.
- Bd. XII *Werner Manz*, Volksbrauch und Volksglaube des Sarganserlandes. Mit 7 Tafeln und einer Karte. Basel 1916. Für Mitglieder Fr. 5.—, für Nichtmitglieder Fr. 6.—.
- Bd. XIII *Arthur Rossat*, Les chansons populaires de la Suisse romande. Vol. I: Les chansons traditionnelles. Erscheint Ende 1916 im Umfange von etwa 160 S., mit Melodien. Für Mitglieder Fr. 6.—, für Nichtmitglieder Fr. 6.50.

Ferner sind im Verlag der Gesellschaft erschienen:

- E. F. Knuchel*, Die Umzüge der Klein-Basler Ehrenzeichen. Ihr Ursprung und ihre Bedeutung. Basel 1914. Für Mitglieder Fr. 1.20, für Nichtmitglieder Fr. 1.50.
- J. Heierli*, Die Klettgauer- oder Hallauertracht des Kts. Schaffhausen. Mit 20 Tafeln und 1 Schnittmuster. Basel 1915. Preis Fr. 2.—.
- Hanns Bächtold*, Aus Leben und Sprache des Schweizer Soldaten. 2., erweiterte Auflage. Basel 1916. 80 S. Preis Fr. 1.—.
- Volkskundliche Untersuchungen*. Von einem internationalen Kreise befreundeter Forscher *E. Hoffmann-Krayer* dargebracht. Herausgegeben von *Hanns Bächtold*. Basel 1916. Preis

## SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK (BANQUE POPULAIRE SUISSE)

Genossenschaft gegründet 1869. — 68,725 Mitglieder. — Stammkapital u. Reserven Fr. 84,000,000.—

Niederlassungen in:

Altstetten, Basel, Bern, Delémont, Dietikon, Fribourg, Genève, Lausanne, Montreux, Moutier, Porrentruy, Salgnelégier, St. Gallen, St. Imier, Tavannes, Thalwil, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich.

Annahme verzinslicher Gelder in laufender Rechnung, in Depot-Rechnung, auf Spar- oder Depositenhefte und gegen Obligationen (Kassascheine). — Rat-Erteilung bei Kapitalanlagen. — Vermögensverwaltungen. — Vermietung von Tresorfächern. — Inkasso und Diskonto von Coupons und gekündeten Titeln. — Gewährung von Vorschüssen gegen Sicherheiten, in Form von Krediten, Darlehen und Wechseln. ~~~~~

## Hochalpinen Lyceum in Zuoz

Bahnstation Zuoz, Ober-Engadin. 1736 Meter über Meer

Das Lyceum hat eine Realgymnasial-, eine Gymnasial- und eine Realabteilung und ist mit 2 Internatshäusern für insgesamt 130 Zöglinge verbunden. Die Anstalt wird hauptsächlich von Schweizern und Deutschen besucht und steht unter Inspektion des Erziehungs-Departements von Graubünden. Sie stellt sich die besondere Aufgabe, bei normaler Erledigung der wissenschaftlichen Arbeit die **Gesundheit der Zöglinge zu kräftigen**. Altersgrenzen für den Eintritt 10½—17 Jahre. Reifeprüfung. Der reich illustr. Prospekt sowie der Lehrplan werden auf Verlangen kostenlos zugesandt.

Der Direktor: **Dr. Velleman.**

Fr. 10.— (540 Seiten, 13 Tafeln und 66 Illustrationen im Text).

L. Rütimeyer. Über einige archaische Gerätschaften und Gebräuche im Kanton Wallis und ihre prähistorischen und ethnographischen Parallelen. Mit 2 farbigen und 4

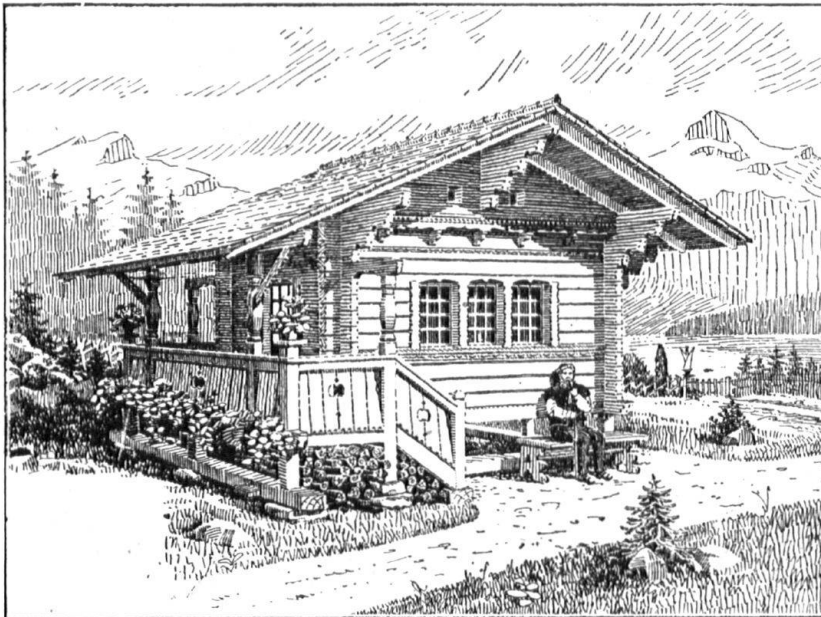
schwarzen Tafeln und 57 Illustrationen im Text. Basel 1916. Preis Fr. 3.—.

S. Singer, Alte Schweizerische Sprichwörter. Basel 1916. Preis Fr. 1.—.

O. Waser, Volkskunde und griechisch-römisches Altertum. Basel 1916. Preis Fr. 2.50.

## Gebrüder Spring, Genf

Billige Holzbauten im schweizer Holzstil



Schweiz. Landesausstellung Bern 1914, Gruppe 6:  
Ehrenpreis für Garten-Chalet

Wohn-, Ferien-, Sommer-  
häuser und landwirt-  
schaftliche Gebäude

Automobil-Remisen

Verkaufshäuschen

Waldrestaurants

Konditoreien etc.

Sanatoriums

Berghotels

Chalets für Luft- und  
Sonnenbäder

Kantinen, Arbeiter- und  
Wohnbaracken

Gartenhäuschen

Kiosks etc. etc.



Illustrierter Prospektus mit  
Preisliste gegen 50 Cts. in  
Briefmarken



## Lausanne

Galerie St-François, en face l'Hôtel  
de la Banque cantonale vaudoise

### Grand Tea-Room, Restaurant

Grands salons à l'étage

Déjeuners et Diners à prix fixe  
et à la carte — Luncheons

Restauration soignée, Prix modérés, Con-  
fiserie, Pâtisserie, Thés, Rafraichisse-  
ments, Vins, Bières, Liqueurs, etc. etc.

### Grand Magasin de vente:

Articles de luxe pour cadeaux,  
Boîtes fantaisie, etc.

Grand choix de Cakes anglais, Pâtisserie,  
Bonbons fins, Chocolats, Thés renom-  
més. — Expéditions pour tous pays.

### Heimatschutz und Wasserwerke. (Schluss.)

Nun die Frage: Sollen wir im Gesetze selbst gewisse Ausführungsbestimmungen vorsehen, wie sie Herr von Montenach wünscht? Ich spreche mich dagegen aus. Der Bundesrat wird in Ausführung des Art. 14a im Sinne der Rede des Herrn von Montenach den Schutz der Naturschönheiten und der Landschaftsbilder soweit als nur möglich anstreben. Es ist besser, ihm dabei in bezug auf die einzelnen Massnahmen und Vorschriften freie Hand zu lassen.

Mit diesen wenigen Erwägungen möchte er beantragen, in Übereinstimmung mit dem andern Rate Art. 14a anzunehmen.

*M. de Montenach:* Je reconnais que M. Isler, rapporteur de la commission et M. le conseiller fédéral Calonder sont d'accord avec les pensées que je viens d'exprimer, mais ce n'est pas absolument l'accord parfait, car une divergence persiste entre nos manières d'envisager la portée pratique véritable de l'art. 14a. Etant données leurs bonnes dispositions en faveur de la conservation de nos sites, je m'étonne qu'ils ne veuillent pas accepter la rédaction modifiée que j'avais proposée. Certainement je me fie aux promesses faites de tenir compte de mes observations dans les rédactions futures de règlements ou de décrets. Mais il me semble, en vertu du vieil adage, qu'un tiens vaut mieux que deux tu l'auras. J'ai toujours peur que la beauté ne

soit trop facilement sacrifiée. Et c'est là le point spécial sur lequel existe un désaccord entre ma manière de comprendre les choses et l'expression que M. le conseiller fédéral Calonder a donné de sa pensée. Il a déclaré que dans tous les cas importants, on ferait en sorte que le paysage soit sauvegardé. Mais, pour moi, il n'existe pas de cas qui ne soit pas important et voilà ce que je voudrais faire ressortir de la discussion d'aujourd'hui: je voudrais qu'il fût entendu que, dans tous les cas, même lorsque le paysage est dénué de tout charme et de toute grâce, même lorsqu'il s'agit d'une localité où aucun touriste n'est envoyé par l'agence Cook, dans le coin le plus perdu d'une vallée, je voudrais qu'en aucun cas, dis-je, une société exploitant des forces hydrauliques ou d'autres industries accessoires ne puissent, inutilement et sans nécessité, faire des enlaidissements ou, si les ayant fait obligatoirement, ne soient pas tenues de les réparer ou de les dissimuler. C'est par tous les petits attentats tolérés dans des endroits qu'on ne juge pas dignes d'être préservés qu'on aboutira peu à peu à une défiguration totale de notre paysage.

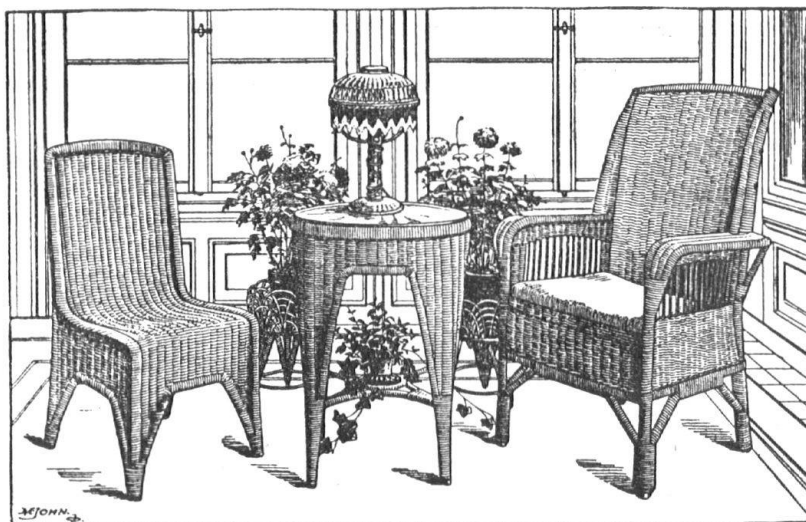
Je voudrais faire écho ici aux paroles que M. le landammann Ming a prononcées lors des débats de cette loi au Conseil national. M. Ming a montré, somme toute, tout ce qu'il y avait de contraire à l'esprit suisse dans le fait de venir à leur source capter les eaux de nos torrents de manière à dimi-

# Rohrmöbelfabrik H. Frank

Telephon 3133

St. Gallen

Telephon 3133



**Anfertigung von Rohrmöbeln nach jeder Angabe und Zeichnung. Kostenberechnungen nach Skizzen übernehme ich kostenlos und ohne jede Verbindlichkeit. Leistungsfähigste Firma der Ostschweiz :: Katalog zur Verfügung**



nuer pour les riverains une notable jouissance de leur patrimoine héréditaire. Je crois que, si nous appliquons la loi hydraulique dans l'esprit que je voudrais voir maintenu à l'article 14a, nous donnerions en partie satisfaction aux aspirations dont M. le landammann Ming s'est fait l'éloquent défenseur.

Il faut nous rendre compte que l'article 14a, qui pour les gens trop utilitaires peut n'avoir que peu d'importance, réagira selon la façon dont il sera compris, sur l'application de la loi tout entière. Et dans cinquante ans, c'est d'après la façon dont l'article 14a aura été compris et appliqué que nous aurons encore une Suisse avec tous les lieux ravissants dont Dieu l'a doté, ou que nous n'aurons plus qu'une nature asservie et défigurée dont aura disparu non seulement le charme et la beauté, mais encore cette force de suggestion qui va des choses aux hommes, qui va par les yeux jusqu'au fond de l'âme et élève le cœur, le dilate et le prend.

Abstimmung. — Votation.

Für den Antrag der Kommission 17 Stimmen.

Für den Antrag de Montenach 16 Stimmen.

(Aus dem Stenograph. Bulletin der Bundesversammlung.)

**Zürcherische Vereinigung für Heimatschutz. Geschäftsbericht 1913—15. (Fortsetzung.)\*)**  
**Stadthausanlagen.** Der Verkauf eines Teils der Stadthausanlagen an die Schweizerische National-

\*) Vergleiche Heft 1 und 2 1916, Zeitschriftenschau.

bank als Bauplatz für ein Bankgebäude bildete im Vorstand den Gegenstand einer Beratung, bevor das Initiativbegehren für die Volksabstimmung lanciert worden war. Die Ansichten über diesen Verkaufsvertrag des Stadtrates waren geteilt, und die Mehrheit konnte sich für eine Aktion gegen das Projekt nicht erwärmen. Wohl wurde betont, dass die Gründe, die seinerzeit für die Ablehnung der Erstellung des Kunsthause in den Anlagen geltend gemacht wurden, heute noch bestehen, und man bedauerte, dass eine Anzahl Bäume geopfert werden müssen. Andererseits wurde auf die allgemeine wirtschaftliche Bedeutung des Projektes für die Stadt Zürich hingewiesen, ferner darauf, dass von den Anlagen ja nur zirka ein Viertel geopfert werde, und dass vom städtebaulichen Gesichtspunkt aus ein Monumentalbau als Abschluss des ganzen Quartiers gegen die Anlagen und den See seine Berechtigung habe. Zu wünschen sei allerdings, dass die Anlagen mit dem Bau in eine gewisse Beziehung gebracht werden, was sich durch Ausdehnung der für das Bankgebäude in Aussicht genommenen Plankonkurrenz auf die Umgebung und die Umgestaltung der Anlagen ja leicht erreichen lasse.

**Satzungen.** Die Dekretierung des Kredites für das in Arbeit befindliche Vorlagenwerk hat bei einzelnen Vorstandsmitgliedern Zweifel geweckt an der unbeschränkten Kompetenz des Vorstandes, über Vermögen und Jahreseinnahmen zu verfügen.



# STEHLE & GUTKNECHT

## Zentralheizungs-Fabrik BASEL

### ERSTELLEN ZENTRALHEIZUNGEN ALLER SYSTEME



## GRIBI & CIE.

**Baugeschäft ———— Burgdorf**

HOCH- U. TIEFBAUUNTERNEHMUNG

ARMIRTER BETON

HOLZ- UND SCHWELLENHANDLUNG

IMPRÄGNIERANSTALT

ZIMMEREI UND GERÜSTUNGEN

**CHALETBAU**

HETZERLIZENZ FÜR DEN KANTON BERN  
MECHAN. BAU- UND KUNSTSCHREINEREI

TELEGR.-ADRESSE: DAMPFSAE :: TEL. 63  
PRIVAT-TELEPHON 189

Man vermisste in den Satzungen die diesbezügliche bestimmte Wegleitung. Der Vorstand beschloss daher eine Revision der Satzungen und betraute eine Subkommission mit der Aufstellung eines auch in verschiedenen anderen Punkten erweiterten, gegenüber den alten Satzungen mehr präzisierten Entwurfes. Der Urheber der Vorlage, welche der heutigen Versammlung zur Annahme unterbreitet wird, ist unser Vorstandsmitglied Herr Dr. jur. Giesker-Zeller. Wir sind ihm dafür sehr verpflichtet, und möchten ihm auch an dieser Stelle diese Arbeit sowie die Redaktion der Eingabe zur Revision des Baugesetzes, welche gleichfalls seiner Feder entstammt, aufs wärmste verdanken.

*Rheinbrücke bei Eglisau.* Vor fünf Jahren schon beschäftigte den Vorstand die Gefährdung der gedeckten Holzbrücke über den Rhein bei Eglisau

durch die dortige Wasserkraftanlage. Da die Arbeiten nunmehr begonnen haben, ist diese Frage akut geworden. Wir hielten es für angezeigt, in der Zeitschrift für Heimatschutz neuerdings durch Wort und Bild darauf hinzuweisen und die Aufmerksamkeit der kantonalen Heimatschutz-Kommission darauf zu lenken. Eine Entscheidung ist noch nicht erfolgt. Wir wissen, dass ausser dieser Kommission auch die Baudirektion und die Bauleitung des Wasserwerks am Rhein der Erhaltung beziehungsweise Hebung der Brücke sympathisch gegenüberstehen, falls eine solche sich als technisch durchführbar erweisen sollte.

*Stammheim.* Durch Vermittlung eines Mitgliedes in Stammheim wurden wir um fachmännischen Rat für die Renovierung des Gasthauses zum Hirschen ersucht. Unser Vorstandsmitglied, Herr Kantonsbaumeister Fietz, nahm sich der Sache an

und konnte bewirken, dass die Arbeiten in befriedigender, dem Charakter des Hauses angepasster Weise durchgeführt wurden. Bei dieser Gelegenheit konnte auch erreicht werden, dass die Leitungsdrähte des kantonalen Elektrizitätswerks samt zwei Masten, welche das Bild der Dorfstrasse in unmittelbarer Nähe des Hirschen stark beeinträchtigten, verlegt und teilweise hinter den Häusern durchgeführt wurden. Dieses Entgegenkommen des kantonalen Werkes verdient unsere volle Anerkennung. Auch dem kantonalen Hochbauamt, das öfters in den Fall kommt, auf dem Lande um seinen fachmännischen Rat angegangen zu werden, sei an diesem Ort für die bei solchen Gelegenheiten für den Heimatschutz tätige Wirksamkeit unser Dank ausgesprochen. (Fortsetzung folgt.)



## **Dr. Erwin Rothenhäusler** **Mels bei Sargans**

**Antiquitäten und Kunstsachen**  
**Spezialität: Möbel**

## **INSERTATE**

in der Monatschrift

## **HEIMATSCHUTZ**

haben besten Erfolg.

**Erlach am Bielersee,** altes Städtchen und Schloss am Abhange des Jolimont. Bahnfreies Kleinod des Mittellandes und Juragebietes, landschaftlich und geschichtlich interessant. Angenehmster Frühlings-, Sommer- und Herbstaufenthalt für Freunde unverkünstelter Naturschönheit und altertümlicher, gemüthlicher Kleinstadtidylle. Wundervoller Wald bequem zugänglich. Seestrand in malerischer Ursprünglichkeit. Reizende Spazierwege, zahlreiche Denkmäler der Ur- und Vorzeit in der Nähe. Ein Paradies der Ruhe und des Friedens! — (Vgl. Heimatschutz, Januarheft 1916.)

**Verkehrs- und Verschönerungsverein Erlach.**